

Clase:西 2 B		Nombre: 林宛嫻 Felicia	
Título del libro: La gota de lluvia			
Autor: Alfredo Gómez Cerdá	Editorial: Bruño Año de publicación: 1993 Número de páginas: 51	Dónde se puede encontrar: 敦煌書局 ISBN: 84-216-2059-2	
Nivel de dificultad / graduación: 2		Recomendación: 5	

Resumen:

故事是在一片又大、又黑、又濃的雲下，落下四滴雨而展開的故事。第一滴雨掉在一隻流浪狗的耳朵上，牠不愛乾淨而且痛恨洗澡，因此當牠發現有雨滴再牠耳多上時，牠努力地甩了又甩，將雨滴甩落後就繼續牠的旅程。第二滴雨降落在一棵很茂盛、鮮綠的大樹中，它盡情地滑行過每一片葉子，覺得十足好玩，不知不覺的就消失了。第三滴雨掉在一位水果販的左眼中，剛剛好解除了困擾他一整天那又紅、又腫、被小灰塵蹂躪過的左眼。最後一滴雨滴落在在一面玻璃窗上，它細細觀察房間的所有擺飾，也細心地關心小男孩傷心的眼淚，它努力逗小男孩開心，即使失去自己微小的身體也不在意，最後，在它蒸發回到原來的那片雲中之前，它得到了小男孩最美的微笑。

Tema:

作者在一開頭「給讀者的話」中，就表明了那些寫童書的作者就像第四滴雨滴一般。剛開始我還不懂，但後來我反覆看了這本書，才發現作者細心的做了很多影射：

一、掉在狗耳朵上的雨滴

代表那些比較顧著自己想法的作者們，他們沒考慮讀者喜歡或討厭什麼東西，只寫自己想寫的，所以作者藉由流浪狗所抱怨的“*Esa nube tonta no sabe que odio lavarme.*”來反映出讀者的心聲。「狗」代表一般讀者；「雲」代表整個文學生態；而「第一滴雨滴」代表第一類作家，反映出這類作家太過於表現自己的意見，而忽略了讀者真正想看什麼。因此，一般讀者遇到這類的作家時，都會抱怨「這個笨作家，難道不知道我討厭這樣的內容嗎？」

二、掉在樹上的雨滴

代表那些譁然取寵、一味跟著流行、一窩風的追逐，投讀者所好的作家典型。過與不及都是不好的，太過表現自己的意見，卻不顧讀者喜不喜歡，這樣不行；。但若盲目地跟著大眾流行走，反而會失去作品或作者當初寫作的意義及原來的自我。「樹」代表大眾讀者；「雨滴」代表作者，「滑過的葉片」代表因追求流行，哪邊熱門往哪滑的態度；相對的「雨滴的流失」就像因太過追求這些，而使得作者或作品越來越失去自我。

三、滴在水果老闆眼睛的雨滴

代表救贖性的書籍的作者，「眼中的沙」像是生活中的沮喪、不愉快，而藉由這些書的到解放。

四、掛在窗上的雨滴

代表兒童文學的作家，總是努力觀察一些細微的東西，例如：房間的擺設、熊、火車...等，不像別的雨滴從未仔細描述、觀察週遭環境。「小男孩」代表一般讀者或小讀者；而「雨滴」則是用盡心思的去逗人快樂、不計任何回報的作者。就如同前面作者「給讀者的話」中所講的，「他們所想做的，只是引起孩子的注意，然後在一瞬間讓小孩子有了夢想！」同時也希望所有的人在讀完這故事以後，

可以把那些注意力移到在玻璃上的雨滴上，也許我們也會發現這些雨滴正在向你擠眉弄眼呢！另一部份我個人覺得，雖然這部分兒童文學作家好像只有面對這些「小孩子的族群」，努力博得小孩子的微笑。但，另一方面，我也覺得作者還想傳達的意思是---希望一般讀者也可以認同、讚賞、甚至為他們所做的事而鼓舞。不要只因爲他們寫的是童書而忽略了他們。在這篇文章中，作者以「文學的領域來探討，而他也認爲身爲一個作家、寫書給他的讀者，最高的境界應該是要與讀者「互動」，就像第四滴雨滴努力的逗小男孩開心，而小男孩也因此以一個美麗的微笑及收拾房間的動作，來表現他收到雨滴的關懷。這對所有的作者而言，就是所謂的「回饋」，同時也作者認爲其他種類作家做不到的---一來一往的互動。再者，雖然前文作者說的他們只是想「引起兒童、小孩的注意」，但其實從某方面來看，我們也可發現這本書中所透露的訊息或許也是寫給大人看的。因爲這本書是專門爲六歲孩童而寫的，但矛盾的是一般正常六歲的小孩，應該看不出作者所想傳達的隱喻，所以若由這角度來想，作者也許是想藉由這本書，把兒童文學的作品的內涵與其創作者介紹給大眾認識。

Comentario:

4 滴雨滴的個性都很不同，有被動的、活潑外向的、善於幫助他人的、也有盡自己一切能力去逗人開心的。但第 4 滴雨滴和前 3 滴不同的是，它是唯一具「主動性」的，不像第 1 滴被狗甩掉就沒下文了；也不像掉在樹上的雨滴，只顧著玩樂；雖然第 3 滴雨滴也喜歡幫助他人，但它不是盡一切辦法、主動地爬進水果販老闆的眼中，也不是戴著降落傘，瞄準然後衝進去的；它只是被動的剛好掉進去而已。唯獨掛在窗上的雨滴，努力地想如何逗小男孩笑、努力的去實行，即使知道自己一點一滴的消失也無所畏懼。

所以當我讀完這本書後，我覺得這四滴雨也可以反映現實中不同個性的人。有些人冷漠、有些人積極外向、有人喜歡幫助人，每一種個性都是好的，但是別忘了還有一些默默努力的人需要我們的關心，他們就像掛在窗上的雨滴一樣，並不是不存在。實際上他們都一樣存在、也默默的耕耘，只是一般的人不會去費神注意，但是若我們肯多花一份心力在這些人身上，你會發現或許也有滴雨滴正對你微笑。有人努力的工作、有人收垃圾、有人洗廁所、掃馬路、也有人寫童書，這些人工作不是爲了炫耀、不是譁然取寵，他們或許只是希望有人能偶爾停下腳步，看看他們的努力與貢獻，尊重並肯定他們的工作。

佳句：

La gota lluvia,
antes de evaporarse por completo,
pudo ver la sonrisa del niño.

Pudo ver cómo el niño recogía el oso de peluche del suelo
y lo colocaba sobre la cama.

Pudo ver cómo el niño enganchaba los vagones del tren de madera
que poco antes había derribado de una patada.